# **ALECHIL**

# (export du DFSM au 08/12/2025 à 01:41)

## [1] ALECHIL Médecine - Pharmacopée

#### nom

Etymologie FEW: Ø?

Définition

Plante (?) en tant qu'elle est utilisée dans des emplâtres servant à soigner les fractures.

### **Notes**

Glose

Forme pouvant provenir de l'arabe *ichil*. D'après l'édition Albucasis : *Traitier de Cyrurgie*, par David Trotter, Niemeyer, Türbigen, 2005, p. 213. (A.Sanchez)

Glose

Si l'on en croit David Trotter, « Les néologismes éphémères : l'évolution de la science et des mots », *Neologica*, 7, 2013, Revue internationale de néologie, p. 27-39 et part. p. 36, il s'agit là d'un hapax. Ce mot technique emprunté à l'arabe semble en effet n'être attesté que dans la traduction du traité d'Albucasis. David Trotter signale en outre que cet arabisme n'a pas survécu. (CSILVI)

### **Citations**

• Autre maniere d'emplastre restorans la brisure et la dislocation et la torsion: pren 3 abareis et ladani et enule et asefetide et gomme arabique et mugat, ana .x. 3.; mirre et aloes, ana .v. 3.; alechil .viiij. 3.; et en fai poudre, et les melle avec aubun d'uef;

Anon. [Albucasis], Cyrurgie, ca 1250, fol. 66va.